



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 юли 2023 г.
(OR. en)

11764/23

Междуетноститутуционално досие:
2023/0282(NLE)

PROBA 25
AGRI 399
WTO 104

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	11 юли 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 398 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) по отношение на условията за присъединяване на Босна и Херцеговина към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г.

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 398 final.

Приложение: COM(2023) 398 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.7.2023 г.
COM(2023) 398 final

2023/0282 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) по отношение на условията за присъединяване на Босна и Херцеговина към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти („МСМП“) във връзка с присъединяването на правителството на Босна и Херцеговина към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини („споразумението“).

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини

Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини има за цел: i) да се работи за хармонизиране на националните и международните законодателства, свързани с физикохимичните и органолептичните характеристики на маслиновите масла, маслиновото масло от маслинено кюспе и трапезните маслини, за да се избегнат всички пречки пред търговията; ii) да се извършва дейност в областта на физикохимичното и органолептичното изпитване, за да се разширят знанията за състава и качествените характеристики на маслиновите продукти с оглед на консолидирането на международните стандарти, както и iii) да се засилва ролята на Международния съвет за маслиновите продукти като форум за високи постижения за международната научна общност по отношение на маслините и маслиновото масло.

Обновеният текст на споразумението влезе в сила на 1 януари 2017 г.

Европейският съюз е страна по споразумението¹.

2.2. Съвет на членовете

Съветът на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти („Съветът на членовете“) е върховният орган и органът за вземане на решения на МСМП; той упражнява всички правомощия и изпълнява всички функции, които са необходими за постигане на целите на посоченото споразумение. Като страна по споразумението Европейският съюз е член на МСМП и е представляван в Съвета на членовете. Решенията на Съвета на членовете относно присъединяването на нови членове се вземат с консенсус. По силата на член 10, параграф 4, буква б) от споразумението, ако консенсус не може да бъде постигнат в рамките на срока, определен от председателя на Съвета на членовете, членовете пристъпват към гласуване. Решението се смята за прието, ако е подкрепено от мнозинство от членовете, представляващо най-малко 86 % от дяловете за участие на членовете на МСМП.

Понастоящем МСМП има 18 членове, а Европейският съюз притежава 650 дяла за участие от общо 1000.

¹ Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета от 10 октомври 2016 г. за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. (ОВ L 293, 28.10.2016 г., стр. 2) и Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г. за сключването от името на Европейския съюз на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 година (ОВ L 139, 27.5.2019 г., стр. 1).

2.3. Предвиденият акт на Съвета на членовете

След официалната кандидатура за присъединяване към споразумението, представена от Босна и Херцеговина на 22 февруари 2023 г., предстои Съветът на членовете да приеме — по време на свое следващо заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Съвета на членовете чрез размяна на писма — решение относно присъединяването на Босна и Херцеговина.

Целта на предвидения акт е да се определят условията за присъединяването на Босна и Херцеговина съгласно член 29 от споразумението.

Предвиденият акт ще бъде обвързващ за страните, тъй като ще промени баланса на силите при вземането на решения в рамките на Съвета на членовете, когато в съответствие с член 10, параграф 4 от споразумението решенията не се приемат с консенсус.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Въпреки че секторът на маслиновото масло и трапезните маслини в Босна и Херцеговина не е голям, съществува потенциал за неговото развитие в регион с дълга традиция в производството и потреблението на маслиново масло и трапезни маслини². През 2021 г.³ добавената стойност на селскостопанския сектор (като % от БВП) в Босна и Херцеговина е 5,2 % от БВП, а страната поема твърд ангажимент да увеличи дела на производството на маслини.

Като се има предвид, че Босна и Херцеговина развива своя сектор на маслините по отношение на потреблението и възнамерява да развие производството си, нейното присъединяване при определени условия ще укрепи МСМП — по-специално по отношение на уеднаквяването на националните и международните правни разпоредби, свързани с характеристиките на маслиновите продукти, така че да се предотвратят пречките пред търговията. Присъединяването е в съответствие с целите на политиката на Съюза по отношение на стандартите за предлагане на пазара на селскостопански продукти, както е предвидено в част II, дял II от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴.

Условията за присъединяването на Босна и Херцеговина по отношение на дяловете за участие в МСМП и срока за депозиране на инструмента за присъединяване ще бъдат определени с решение на Съвета на членовете.

Дяловете за участие на членовете, които се използват за определяне на финансовите вноски и правата на глас, се изчисляват по формулата, посочена в член 11 от споразумението. Съюзът ще гарантира, че при определянето на дяловете за участие на Босна и Херцеговина се използва посочената формула.

Съюзът ще подкрепи всякакъв срок за депозиране на инструмента за присъединяване, стига той да позволява скорошно присъединяване на Босна и Херцеговина към

² Според данните на Международния съвет за маслиновите продукти годишното производство на трапезни маслини в Босна и Херцеговина е достигнало около 1000 тона през пазарната 2019—2020 година, което представлява значително увеличение в сравнение с предходните пазарни години (около 500 тона).

³ Според показателите за развитие, изчислени от Световната банка.

⁴ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

споразумението. Ако депозирането на този инструмент бъде забавено, Съюзът може да подкрепи — при последващи решения на Съвета на членовете — удължаване на срока за депозиране на инструмента.

Като се има предвид процесът на вземане на решения в рамките на Съвета на членовете на МСМП, позицията на Съюза е необходима за определянето на условията за присъединяване на Босна и Херцеговина.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието *„актове с правно действие“* включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са *„годни да оказват съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“*⁵.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът на членовете е орган, създаден със споразумение, а именно Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини.

Актът, който Съветът на членовете има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт има правно действие, тъй като ще промени баланса на силите при вземането на решения в рамките на Съвета на членовете, когато в съответствие с член 10, параграф 4 от споразумението⁶ те не се приемат с консенсус.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като

⁵ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

⁶ Актовете на Съвета на членовете в областта на стандартите за предлагане на пазара на маслиново масло могат да се приемат без консенсус, обвързващи са съгласно международното право в съответствие с член 20, параграф 3 от споразумението и може да оказват съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, а именно: делегираните актове и актовете за изпълнение, основаващи се на Регламент (ЕС) № 1308/2013.

основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти (МСМП) по отношение на условията за присъединяване на Босна и Херцеговина към Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 г. („споразумението“) бе подписано от името на Съюза в съответствие с Решение (ЕС) 2016/1892 на Съвета на 18 ноември 2016 г., при условие че бъде сключено на по-късна дата. Споразумението влезе временно в сила на 1 януари 2017 г. в съответствие с член 31, параграф 2 от него и бе сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета¹ от 17 май 2019 г.
- (2) В съответствие с член 29 от споразумението Съветът на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти („Съветът на членовете“) трябва да определя условията за присъединяването на дадено правителство към споразумението.
- (3) Правителството на Босна и Херцеговина е представило официална кандидатура за присъединяване към споразумението. Затова Съветът на членовете следва да бъде приканен да определи — по време на свое следващо заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Съвета на членовете чрез размяна на писма — условията за присъединяването на Босна и Херцеговина по отношение на дяловете за участие в МСМП и срока за депозиране на инструмента за присъединяване.
- (4) Като се има предвид, че Босна и Херцеговина развива своя сектор на маслините по отношение на потреблението и възнамерява да развие производството си, нейното присъединяване при определени условия би укрепило МСМП — по-специално по отношение на уеднаквяването на националните и международните правни разпоредби, свързани с характеристиките на маслиновите продукти, така че да се предотвратят пречките пред търговията.

¹ Решение (ЕС) 2019/848 на Съвета от 17 май 2019 г. за сключването от името на Европейския съюз на Международното споразумение за маслиновото масло и трапезните маслини от 2015 година (ОВ L 139, 27.5.2019 г., стр. 1).

- (5) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета на членовете, предвид това, че решенията, които ще бъдат приети, ще имат правно действие за Съюза, тъй като ще се отразят на баланса на силите при вземането на решения в рамките на Съвета на членовете, когато в съответствие с член 10, параграф 4 от споразумението решенията не се приемат с консенсус,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, в рамките на Съвета на членовете на Международния съвет за маслиновите продукти на някое от следващите му заседания или в рамките на процедура за приемане на решенията на този съвет чрез размяна на писма и която се отнася до условията за присъединяването на правителството на Босна и Херцеговина към споразумението, е установена в приложението.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*